

This Page Is Inserted by IFW Operations  
and is not a part of the Official Record

## **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images may include (but are not limited to):

- BLACK BORDERS
- TEXT CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- FADED TEXT
- ILLEGIBLE TEXT
- SKEWED/SLANTED IMAGES
- COLORED PHOTOS
- BLACK OR VERY BLACK AND WHITE DARK PHOTOS
- GRAY SCALE DOCUMENTS

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**

**As rescanning documents *will not* correct images,  
please do not report the images to the  
Image Problem Mailbox.**

# Déclaration and Power of Attorney for Patent Application



## Déclaration et Pouvoirs pour Demande de Brevet

### French Language Declaration

En tant que l'inventeur nommé ci-après, je déclare par le présent acte que:

Mon domicile, mon adresse postale et ma nationalité sont ceux figurant ci-dessous à côté de mon nom.

Je crois être le premier inventeur original et unique (si un seul nom est mentionné ci-dessous), ou l'un des premiers co-inventeurs originaux (si plusieurs noms sont mentionnés ci-dessous) de l'objet revendiqué, pour lequel une demande de brevet a été déposée concernant l'invention intitulée

---

---

et dont la description est fournie ci-joint à moins que la case suivante n'ait été cochée:

a été déposée le \_\_\_\_\_  
sous le numéro de demande des Etats-Unis ou le \_\_\_\_\_  
numéro de demande international PCT \_\_\_\_\_  
et modifiée le \_\_\_\_\_  
(le cas échéant).

Je déclare par le présent acte avoir passé en revue et compris le contenu de la description ci-dessus, revendications comprises, telles que modifiées par toute modification dont il aura été fait référence ci-dessus.

Je reconnaiss devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

BIO DYNAMIC INTERFACE SYSTEM FOR  
PLANT GROWING

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

was filed on Nov. 18, 2003  
as United States Application Number or PCT  
International Application Number  
10/715,805 and was amended on  
\_\_\_\_\_ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

[Page 1 of 3]

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comment on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETE FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

## French Language Declaration

Je revendique par le présent acte avoir la priorité étrangère, en vertu du Titre 35, § 119(a)-(d) ou § 365(b) du Code des Etats-Unis, sur toute demande étrangère de brevet ou certificat d'inventeur ou, en vertu du Titre 35, § 365(a) du même Code, sur toute demande internationale PCT désignant au moins un pays autre que les Etats-Unis et figurant ci-dessous et, en cochant la case, j'ai aussi indiqué ci-dessous toute demande étrangère de brevet, tout certificat d'inventeur ou toute demande internationale PCT ayant une date de dépôt précédant celle de la demande à propos de laquelle une priorité est revendiquée.

Prior foreign application(s)  
Demande(s) de brevet antérieure(s)

(Number) (Numéro)	(Country) (Pays)
----------------------	---------------------

(Number) (Numéro)	(Country) (Pays)
----------------------	---------------------

Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 119(e) du Code des Etats-Unis, de toute demande de brevet provisoire effectuée aux Etats-Unis et figurant ci-dessous.

(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)
--------------------------------------	----------------------------------

(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)
--------------------------------------	----------------------------------

Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 120 du Code des Etats-Unis, de toute demande de brevet effectuée aux Etats-Unis, ou en vertu du Titre 35, § 365(c) du même Code, de toute demande internationale PCT désignant les Etats-Unis et figurant ci-dessous et, dans la mesure où l'objet de chacune des revendications de cette demande de brevet n'est pas divulgué dans la demande antérieure américaine ou internationale PCT, en vertu des dispositions du premier paragraphe du Titre 35, § 112 du Code des Etats-Unis, je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations, dont j'ai pu disposer entre la date de dépôt de la demande antérieure et la date de dépôt de la demande nationale ou internationale PCT de la présente demande:

(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)
--------------------------------------	----------------------------------

(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)
--------------------------------------	----------------------------------

Je déclare par le présent acte que toute déclaration ci-incluse est, à ma connaissance, véridique et que toute déclaration formulée à partir de renseignements ou de suppositions est tenue pour véridique; et de plus, que toutes ces déclarations ont été formulées en sachant que toute fausse déclaration volontaire ou son équivalent est passible d'une amende ou d'une incarcération, ou des deux, en vertu de la Section 1001 du Titre 18 du Code des Etats-Unis, et que de telles déclarations volontairement fausses risquent de compromettre la validité de la demande de brevet ou du brevet délivré à partir de celle-ci.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365 (b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below, and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed  
Droit de priorité non revendiqué

(Day/Month/Year Filed) (Jour/Mois/Année de dépôt)	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------

(Day/Month/Year Filed) (Jour/Mois/Année de dépôt)	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Status) (patented, pending, abandoned) (Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)
---

(Status) (patented, pending, abandoned) (Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)
---

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

## French Language Declaration

POUVOIRS: En tant que l'inventeur cité, je désigne par la présente l'(les) avocat(s) et/ou agent(s) suivant(s) pour qu'ils poursuive(nt) la procédure de cette demande de brevet et traite(nt) toute affaire s'y rapportant avec l'Office des brevets et des marques: (mentionner le nom et le numéro d'enregistrement).

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Eric Fincham, Reg. 28,201

Adresser toute correspondance à:

Send Correspondence to:

316 ch. Knowlton, Lac Brome, Quebec, Canada JOE 1V0

Adresser tout appel téléphonique à:  
(nom et numéro de téléphone)

Direct Telephone Calls to:  
(name and telephone number)

Tel: (450) 243-4156

Fax: (450) 243-0731

File No. 2257-5A

Nom complet de l'unique ou premier inventeur <b>Marc-André Valiquette</b>	Full name of sole or first inventor	
Signature de l'inventeur 	Date <b>16 mars 2004</b>	Inventor's signature
Domicile 4995 Chemin de la Côte-Ste-Catherine App. 19 Montréal, QC CA H3W 1M5	Residence	
Nationalité Canadienne	Citizenship	
Adresse postale 4995 Chemin de la Côte-Ste-Catherine	Post Office Address	
App. #19 Montréal, Québec Canada H3W 1M5		
Nom complet du second co-inventeur, le cas échéant <b>Yolande Dalpé</b>	Full name of second joint inventor, if any	
Signature du second inventeur 	Date <b>2004-04-15</b>	Second Inventor's signature
Domicile 10 rue Bell, Gatineau QC CA J9H 6E6	Residence	
Nationalité Canadienne	Citizenship	
Adresse postale 10 rue Bell	Post Office Address	
Gatineau, Québec Canada J9H 6E6		

(Fournir les mêmes renseignements et la signature de tout co-inventeur supplémentaire.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

## French Language Declaration

POUVOIRS: En tant que l'inventeur cité, je désigne par la présente l'(les) avocat(s) et/ou agent(s) suivant(s) pour qu'ils poursuive(nt) la procédure de cette demande de brevet et traite(nt) toute affaire s'y rapportant avec l'Office des brevets et des marques: (mentionner le nom et le numéro d'enregistrement).

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Eric Fincham, Reg. 28,201

Adresser toute correspondance à:

Send Correspondence to:

316 ch. Knowlton, Lac Brome, Quebec, Canada JOE 1VO

Adresser tout appel téléphonique à:  
(nom et numéro de téléphone)

Direct Telephone Calls to:  
(name and telephone number)

Tel: (450) 243-4156

Fax: (450) 243-0731

File No. 2257-5A

Nom complet de l'unique ou 3ème inventeur <u>Valentin Furlan</u>	Full name of sole or first inventor		
Signature de l'inventeur <u>Valentin Furlan</u>	Date <u>2004-04-16</u>	Inventor's signature	Date
Domicile 857, Boul. Wilfrid-Lavigne Gatineau, QC Canada J9J 1Z2	Residence		
Nationalité <u>Canadienne</u>	Citizenship		
Adresse postale <u>857, Boul. Wilfrid-Lavigne</u>	Post Office Address		
<u>Gatineau, Québec Canada J9J 1Z2</u>			
Nom complet du second co-inventeur, le cas échéant	Full name of second joint inventor, if any		
Signature du second inventeur	Second Inventor's signature		
Date	Date		
Domicile	Residence		
Nationalité	Citizenship		
Adresse postale	Post Office Address		

(Fournir les mêmes renseignements et la signature de tout co-inventeur supplémentaire.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

**UNIVERSAL ASSIGNMENT OF INVENTION**



WHEREAS, We, Yolande Dalpé and Valentin Furlan of respectively,  
10 rue Bell, and 857, Blvd. Wilfrid-Laurier,  
Gatineau, Quebec Gatineau, Quebec  
Canada J9H 6E6 Canada J9J 1Z2

have invented certain improvements and described in the following patent application :

United States Application S. N. 10/715,805 filed November 18, 2003

for **BIO DYNAMIC INTERFACE SYSTEM FOR PLANT GROWING**

WHEREAS, Her Majesty The Queen in Right of Canada as Represented by  
The Minister of Agriculture and Agri-Food

of **930 Carling Avenue, Ottawa, Canada K1A 0C5**

(hereinafter referred to as the assignee), is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said invention or inventions and in and to any and all patents to be obtained therefor;

NOW, THEREFORE, in consideration of One Dollar (\$1.00) and other valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, I/We have and by these presents do hereby sell, assign and transfer unto said assignee, its successors and assigns, the entire right, title and interest in and to said invention or inventions, as described in the aforesaid application, in any form or embodiment thereof, and in and to the aforesaid application; and in and to any applications filed in any foreign country based thereon, including the right to file said foreign applications under the provisions of the International Convention; also the entire right, title and interest in and to any and all patents, reissues or extensions thereof to be obtained in this or any foreign country upon said invention or inventions, and any divisional, continuation, continuation-in-part, substitute application(s) or supplementary or supplementary disclosure(s) which may be filed upon said invention or inventions, in any country; and I/We hereby authorize and request the issuing authority to issue any and all patents on said application or applications to said assignee.

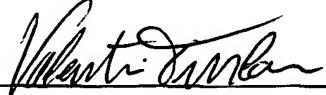
We further agree without any payment by said assignee other than expenses incurred by the undersigned, to communicate to said assignee, its representatives or agents, any facts relating to said invention or inventions, including evidence for interference purposes or for other proceedings, whenever requested; testify in any interference or other proceedings, whenever requested; and execute and deliver, on request, all lawful papers required to make any of the foregoing provisions effective, and likewise make these provisions binding upon my/our heirs, legal representatives, administrators and assigns.

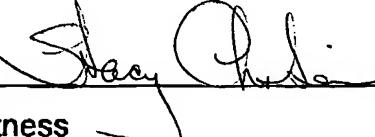
IN WITNESS WHEREOF, We have hereunto set our hands and seal

this 16 day of APRIL 2004.

  
Yolande Dalpe

  
Witness

  
Valentin Furlan

  
Witness